



RCMP Public Complaints Commission

**2000-2001
Estimates**

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2001-III-84

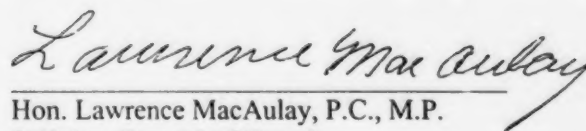
ISBN 0-660-61206-2

RCMP Public Complaints Commission

**2000-2001
Estimates**

A Report on Plans and Priorities

Approved



Hon. Lawrence MacAulay, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Table of Contents

Section I : Messages

A.	Chair's Message	1
B.	Management Representation Statement	2

Section II: RCMP Public Complaints Commission Overview

A.	Mandate, Role and Responsibilities	3
B.	Objective	4
C.	External Factors Influencing the Commission	4
D.	Financial Spending Plan	5

Section III: RCMP Public Complaints Commission Plans, Results and Resources

A.	Business Line Objective	7
B.	Business Line Description	7
C.	Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources.....	8

Section IV : Financial Information

Table 1: Net Cost of Program for 2000-2001	9
--	---

Section V : Other Information

Table 1: Organizational Structure	12
Table 2: Statute.....	13
Table 3: References	13
Index	15

Section I: Messages

A. *Chair's Message*

Not only is it a new century for the world, it is the beginning of a new decade for the Commission. To well and truly launch the Commission into its second decade, I have initiated a review and strategic planning project. The aim of the project is to identify the Commission's operational strengths and weaknesses and to establish a plan for meeting its priorities over the next three to five year period.

As always, my first priority remains processing complaints and reviews more efficiently and eliminating the backlog of outstanding review cases by the end of the next fiscal year. Additionally, the APEC public inquiry should be completed during the upcoming fiscal year, along with the two public interest investigations.

In the autumn of 1999, the Commission published its first research report, "*Police Pursuits and Public Safety*". The report studies the current RCMP policy on police pursuits and makes recommendations concerning that policy. It is hoped that this report will result in new policies and training practices that will enhance the safety not only of the public but also of the RCMP members involved in such pursuits.

The year ahead will be a busy one at the Commission and could see important changes in our organizational structure and operations. These changes will take place so as to ensure the success of the Commission in meeting its mandate.

Shirley Heafey
Chair

B. Management Representation Statement

MANAGEMENT REPRESENTATION

Report on Plans and Priorities 2000-2001

I submit, for tabling in Parliament, the 2000-2001 Report on Plans and Priorities (RPP) for the RCMP Public Complaints Commission.

To the best of my knowledge the information:

- Accurately portrays the Commission's mandate, plans, priorities, strategies and expected key results of the organization.
- Is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities*.
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying Commission information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name: _____

Wimber Johnston

Date: _____

28.02.00

Section II: RCMP Public Complaints Commission Overview

A. Mandate, Role and Responsibilities

Mandate

The RCMP Public Complaints Commission (the Commission) is a federal agency that receives and reviews public complaints about the conduct of members of the RCMP in the performance of any duty or function under the *RCMP Act*. The Commission is entirely separate from and independent of the RCMP.

The mandate of the Commission is set out in Part VII of the *RCMP Act*. Its main activities are:

- receiving complaints from the public about the conduct of RCMP members;
- conducting a review when complainants are not satisfied with the RCMP's disposition of their complaints; and
- conducting investigations and hearings.

The Commission has jurisdiction to accept complaints only with respect to RCMP members and not about members of other police forces. The Commission does not have the authority to make binding recommendations, impose discipline or to make monetary awards to complainants.

Role and Responsibilities

The fundamental role of the Commission is to contribute to public confidence in the policing activities of the RCMP. It does this by providing, at the request of complainants, an independent review of the RCMP's disposition of complaints and by making recommendations to the Commissioner of the RCMP.

Members of the public may make complaints about the conduct of members of the RCMP to the Commission, the RCMP, or the provincial authority responsible for policing. The Chair of the Commission may also initiate a complaint if she considers that there are reasonable grounds to do so. Complaints are normally sent first to the RCMP for investigation. The Commissioner of the RCMP is required to report the results of the investigation to the complainant. If the complainant is not satisfied with the RCMP disposition of the complaint, he/she may ask for a review by the Commission.

When reviewing the RCMP's disposition of a complaint, the Commission does not act as an advocate either for the complainant or for RCMP members. Rather, its role is to conduct an independent inquiry and reach objective conclusions based on the available information.

In conducting its review, the Commission considers all relevant information provided by the complainants and the RCMP. If not satisfied that such information is complete, it asks the RCMP for additional information or, where appropriate, conducts its own independent investigation. The Commission Chair also has authority to hold a public hearing to inquire into the complaint, if she considers it necessary.

When the Commission Chair or Vice-Chair is not satisfied with the RCMP disposition of a complaint, an interim report containing findings and recommendations is produced, and after receiving the RCMP Commissioner's reply to the interim report, a final report is forwarded to the Solicitor General, to the RCMP Commissioner and to the parties. If the Chair or Vice-Chair concludes that the RCMP responded adequately to the complainant's concerns, a final report is delivered stating that the RCMP's disposition of the complaint was satisfactory.

The Commission reports to Parliament. The Solicitor General of Canada tables the Commission's reports; however, the Solicitor General has no involvement in the operations of the Commission.

B. Objective

To provide the public with an opportunity to make complaints regarding the conduct of members of the RCMP in the performance of their duties, and to have the RCMP disposition of those complaints reviewed by an external body in an independent and impartial manner.

C. External Factors Influencing the Commission

Public expectations of the Commission are high. Both complainants and members of the RCMP have expressed their concerns about review cases being processed more expeditiously. As well, there is a continuing expectation for the Commission to better communicate publicly its role, responsibilities and results.

The Commission's "*Report on Police Pursuits and Public Safety*" released in the Autumn of 1999, provided an analysis of RCMP policy and training on police pursuits and made recommendations for improvements. This publication, together with future reports on the use of force by RCMP officers and on the death of detainees in RCMP custody, which will also be made publicly available, will increase the Commission's public profile and involve the Commission in public discussions of these policing issues.

Such activities could, in turn, increase the number of enquiries, complaints and requests for review.

D. Financial Spending Plan

(thousands of dollars)	Forecast Spending 1999-2000 ¹	Planned Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003
Budgetary Main Estimates	4,878	4,119	3,789	3,789
Total Main Estimates	4,878	4,119	3,789	3,789
Adjustments	3,222	0	0	0
Net Planned Spending	8,100	4,119	3,789	3,789
Plus: Cost of services provided by other Departments	429	365	429	429
Net Cost of Program	8,529	4,484	4,218	4,218
Full Time Equivalents	34	34	34	34

¹ Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year and includes additional costs related to the conduct of the APEC hearing in Vancouver.

Section III: RCMP Public Complaints Commission Plans, Results and Resources.

Receipt and review of public complaints

A. *Business Line Objective*

To provide the public with an opportunity to make complaints regarding the conduct of members of the RCMP in the performance of their duties, and to have the RCMP disposition of those complaints reviewed by an external body in an independent and impartial manner.

B. *Business Line Description*

The Commission is an impartial and independent government institution. It receives complaints from the public and transfers them to the RCMP for disposition. It also reviews the RCMP disposition if the complainant is not satisfied. The Commission may conduct investigations, hold public hearings, summon witnesses, administer oaths, accept such evidence as the Commission sees fit and make findings and recommendations to the Commissioner of the RCMP.

C. Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources

Key Results Commitments	Planned Results	Related Activities	Resources (\$ thousands)
Reporting on recommendations made to the RCMP Commissioner			
Percentage of recommendations supported by the RCMP Commissioner			
Changes to RCMP practices, policies and procedures			
Service standards being met or exceeded	Deal with the requests for review of complaints in a timely fashion, including eliminating the backlog of requests for review by end of 2000-2001	Establish an average 120 day turnaround for review reports by end of 2000-2001	\$770 to be spent for reviews in 2000-2001
	Development of a strategic plan	Review of operational requirements for the Commission to carry out its mandate	\$88 for review and strategic planning project
		Development of a strategic operational plan for the Commission	To be determined in context of review and strategic planning exercise
		Potential reorganization of the Commission	To be determined in context of review and strategic planning exercise
Public awareness of the existence and mandate of the Commission	Implementation of a communications plan	To be determined in context of review and strategic planning exercise	To be determined in context of review and strategic planning exercise

Section IV: Financial Information

Table 1: Net Cost of Program for 2000-2001

(\$ thousands)	Total
Net Planned Spending	4,119
Plus:	
<i>Services Received without Charge</i>	
-Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	265
-Contributions covering employer's share of insurance premiums and costs paid by TBS	100
Subtotal Services Received without Charge	365
Net Cost of Program	4,484

Section V: Other Information

Table 1 :	Organizational Structure.....	12
Table 2 :	Statute.....	13
Table 3 :	References	13

Table 1: Organizational Structure

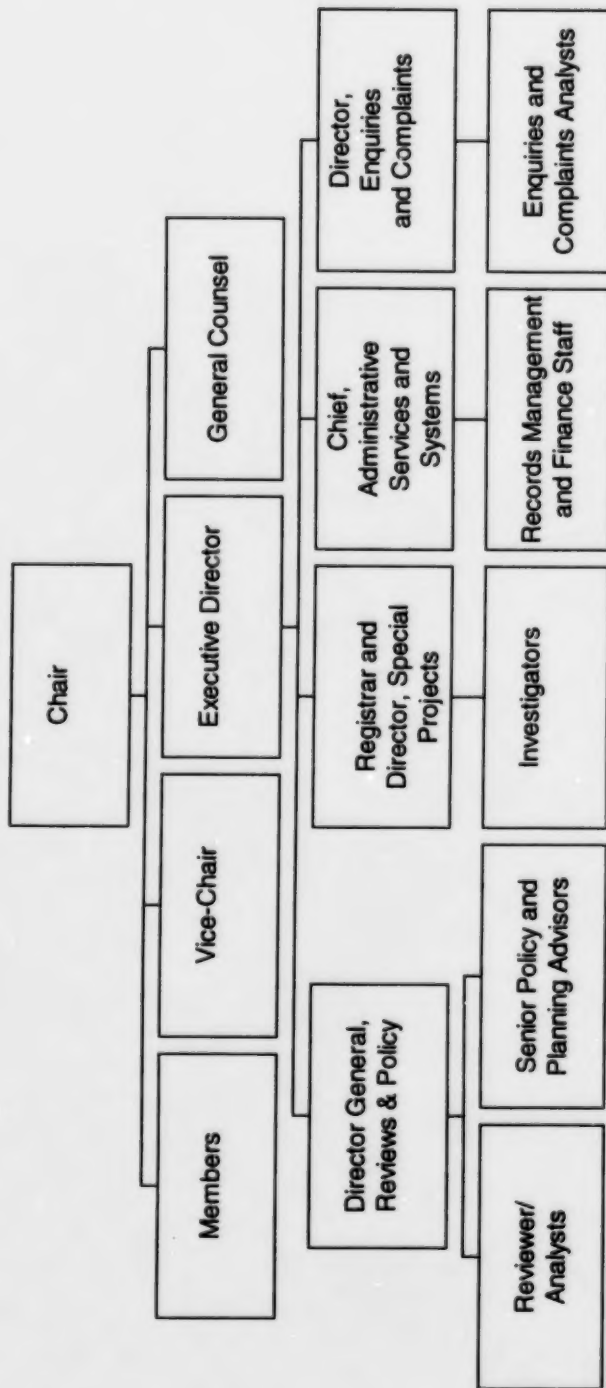


Table 2: Statute

The RCMP Public Complaints Commission shares responsibility with the RCMP for carrying out the provisions of:

Part VII, *Royal Canadian Mounted Police Act*

R.S., c. R-10, Part VII

In addition, the RCMP Public Complaints Commission reports to Parliament on:

Parts VI and VII, *Royal Canadian Mounted Police Act*

R.S., c. R-10, Part VI, Part VII

Table 3: References

Head Office

P.O. Box 3423
Station "D"
Ottawa, Ontario
K1P 6L4

(613) 952-1471
1-800-267-6637

Western Region

7337 137 Street
Suite 102
Surrey, British Columbia
V3W 1A4

(604) 501-4080
1-800-665-6878

Publications

Annual Reports
1988-1989 to 1998-1999

*RCMP Act (Commission
consolidation)* March 1990

*Police Pursuits and Public Safety
(A Report by the RCMP Public
Complaints Commission)*
Autumn, 1999

Web-site Address

www.pcc-cpp.gc.ca

Index

A

APEC, 1, 5
Authorities, 2

C

Communications, 8
Chair, 1, 3, 4

F

FTE, 5

M

Management representation, 2
Mandate, 1, 2, 3, 8

N

Net cost, 5, 9

O

Objective, 4, 7
Organizational structure, 1, 11, 12

P

Plan
 Spending plan, 5
 Strategic plan, 1, 8
Police Pursuits, 1, 4, 13
Publications, 13
Public Safety, 1, 4, 13
Public Works and Government Services
 Canada, 9

R

RCMP, 1, 3, 4, 8, 13
Role and responsibilities, 3

S

Statute, 11, 13
Strategic plan, 7
Strategies
 Communications, 8
 Receipt and review of public
 complaints, 7

T

TBS, 9

V

Vice-Chair, 4



Commission des plaintes du public contre la GRC

**Budget des dépenses
2000-2001**

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2000

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la
poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943
Site Internet : <http://publications.tpsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2001-III-84

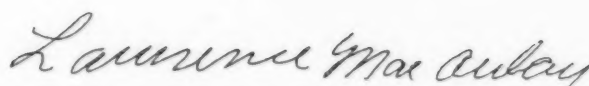
ISBN 0-660-61206-2

Commission des plaintes du publicRCMP Public contre la GRC

**Budget des dépenses
2000-2001**

Rapport sur les plans et les priorités

Approuvé

A handwritten signature in cursive script, reading "Lawrence MacAulay".

L'hon. Lawrence MacAulay, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Table des matières

Section I : Messages

A.	Message de la Présidente	1
B.	Déclaration de la direction	2

Section II : Vue d'ensemble de la Commission des plaintes du public contre la GRC

A.	Mandat, rôle et responsabilités	3
B.	Objectif du programme	4
C.	Facteurs externes influant sur la Commission.....	4
D.	Plan de dépenses.....	5

Section III : Plans, résultats et ressources de la Commission des plaintes du public contre la GRC

A.	Objectif du secteur d'activité	7
B.	Description du secteur d'activité.....	7
C.	Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, activités connexes et ressources	8

Section IV : Renseignements financiers

Tableau 1 – Coût net du programme pour 2000-2001	9
--	---

Section V : Autres renseignements

Tableau 1 : Organigramme.....	12
Tableau 2 : Loi	13
Tableau 3 : Références	13
Index	15

Section I : Messages

A. *Message de la Présidente*

Non seulement est-ce un nouveau siècle pour le monde, c'est le début d'une nouvelle décennie pour la Commission. Afin de vraiment lancer la Commission dans cette nouvelle décennie, j'ai initié un projet de revue et de planification stratégique. Le but du projet est d'identifier les forces et les faiblesses opérationnelles de la Commission et de mettre sur pied un plan pour faire face à ses priorités au cours des trois à cinq prochaines années.

Comme toujours, ma première priorité demeure le processus plus efficace des plaintes et des révisions et l'élimination de l'arriéré de dossiers à réviser avant la fin du prochain exercice. De plus, l'audience publique sur l'APEC et les deux enquêtes d'intérêt public devraient être terminées avant la fin de l'exercice.

La Commission a publié son premier rapport de recherche intitulé : « Les poursuites policières et la sécurité du public » durant l'automne 1999. Le rapport examine la politique courante de la GRC sur les poursuites policières et formule des recommandations au sujet de cette politique. Nous avons bon espoir que de nouvelles politiques et pratiques de formation résulteront de ce rapport et que celles-ci assureront la sécurité non seulement du public mais aussi des membres de la GRC impliqués dans de telles poursuites.

L'année qui vient sera chargée pour la Commission et pourrait apporter des changements importants dans notre structure organisationnelle et nos opérations. Ces changements ont pour but d'assurer que la Commission remplira son mandat.

Shirley Heafey
Présidente

B. Déclaration de la direction

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Rapport sur les plans et les priorités 2000-2001

Je sou mets, en vue de son dépôt devant le Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2000-2001 de la Commission des plaintes du public contre la GRC.

À ma connaissance, les renseignements :

- décrivent fidèlement le mandat, les plans, les priorités, les stratégies et les résultats clés escomptés de l'organisation ;
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités* ;
- sont complets et exacts ;
- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion sous-jacents.

Je suis satisfait des méthodes et des procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

La structure de rapport sur laquelle se fonde le présent document a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et constitue la base de l'imputabilité des résultats atteints avec les ressources et les pouvoirs fournis.

Nom : Kimber Johnston

Date : 28.02.00

Section II : Vue d'ensemble de la Commission des plaintes du public contre la GRC

A. Mandat, rôle et responsabilités

Mandat

La Commission des plaintes du public contre la GRC (la Commission) est un organisme fédéral habilité à recevoir et réviser des plaintes du public sur la conduite des membres de la GRC, dans l'exercice de fonctions prévues à la *Loi sur la GRC*. La Commission est complètement distincte et indépendante de la GRC.

Le mandat de la Commission est défini dans la partie VII de la *Loi sur la GRC*. Ses activités principales consistent à :

- recevoir les plaintes du public sur la conduite des membres de la GRC ;
- effectuer un examen si les plaignants ne sont pas satisfaits de la façon dont la GRC a traité leur plainte ;
- mener des enquêtes et des audiences.

La Commission n'a la compétence d'accueillir de plaintes que si elles portent sur les membres de la GRC et non sur les membres des autres services de police. La Commission n'a pas l'autorité qu'il faut pour émettre des recommandations ayant force exécutoire, imposer des mesures disciplinaires ou attribuer des compensations monétaires aux plaignants.

Rôle et responsabilités

Le rôle fondamental de la Commission est de contribuer à la confiance du public dans les activités policières de la GRC. Pour ce faire, à la demande des plaignants, elle procède à la révision indépendante du règlement de plaintes par la GRC et formule des recommandations au Commissaire de la GRC.

Les membres du public peuvent déposer des plaintes au sujet de la conduite de membres de la GRC à la Commission, à la GRC ou aux autorités provinciales responsables de la police. La Présidente de la Commission peut aussi déposer une plainte si elle estime qu'il existe des motifs raisonnables de le faire. D'ordinaire, les plaintes sont d'abord envoyées à la GRC pour enquête. Le Commissaire de la GRC doit signaler les résultats de l'enquête au plaignant. Si le plaignant n'est pas satisfait du rapport de la GRC ou de la façon dont sa plainte a été réglée, il peut demander une révision à la Commission.

La Commission, lors de la révision du règlement d'une plainte par la GRC, n'agit pas à titre d'avocat du plaignant ni des membres de la GRC. Son rôle est d'examiner les éléments de la plainte de façon indépendante afin d'en arriver à des conclusions objectives, fondées sur les renseignements dont elle dispose.

Lorsqu'elle procède à une révision, la Commission examine tous les renseignements pertinents fournis par les plaignants et la GRC. Si elle n'est pas convaincue que cette information est complète, elle demande des renseignements additionnels à la GRC ou, s'il y a lieu, mène sa propre enquête. La Présidente de la Commission peut même convoquer une audience publique pour enquêter sur une plainte si elle le juge nécessaire.

Si la Présidente ou le Vice-président de la Commission n'est pas d'accord avec le règlement de la GRC, un rapport intérimaire énonçant ses conclusions et ses recommandations est établi et transmis au Commissaire de la GRC, et, une fois reçue la réponse du Commissaire, un rapport final est envoyé au Solliciteur général, au Commissaire et aux parties visées. Si, en revanche, la Présidente ou le Vice-président est d'accord avec le règlement de la GRC, un rapport final à cet effet est établi et transmis aux destinataires susmentionnés.

La Commission relève du Parlement par l'entremise du Solliciteur général du Canada ; cependant, ce dernier ne se mêle pas des activités de la Commission.

B. Objectif du programme

Offrir au public la possibilité de porter plainte au sujet de la conduite de membres de la GRC dans l'exercice de leurs fonctions et faire réviser le règlement par la GRC de telles plaintes par un organisme externe, en toute indépendance et impartialité.

C. Facteurs externes influant sur la Commission

Les attentes du public à l'égard de la Commission sont grandes. Les plaignants et les membres de la GRC ont fait savoir à la Commission que les plaintes devraient être révisées plus rapidement. Il y a également l'attente continuelle que la Commission communique au public d'une meilleure façon son rôle, ses responsabilités et ses résultats.

Le rapport émis par la Commission "Les poursuites policières et la sécurité du public" diffusé en automne 1999, a fourni une analyse de la politique des poursuites policières de la GRC et a fait des recommandations pour la révision de cette politique. Cette publication, ainsi que d'autres rapports à venir sur le recours à la force par les membres de la GRC et aussi sur le décès de détenus en état d'arrestation par la GRC augmenteront le profil public de la Commission. Ces rapports seront également disponibles et impliqueront la Commission dans des discussions publiques sur ces questions policières.

À cause de ces activités, la Commission peut s'attendre à un nombre encore plus élevé de demandes de renseignements, de plaintes et demandes d'examen.

D. Plan de dépenses

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 1999-2000 ¹	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003
Budgétaire du Budget principal des dépenses	4 878	4 119	3 789	3 789
Total du Budget principal des dépenses	4 878	4 119	3 789	3 789
Rajustements	3 222	0	0	0
Dépenses prévues nettes	8 100	4 119	3 789	3 789
Plus : Coût des services fournis par d'autres ministères	429	365	429	429
Coût net du programme	8 529	4 484	4 218	4 218

Équivalents temps plein	34	34	34	34
--------------------------------	----	-----------	----	----

¹ Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant et comprend les coûts additionnels reliés à l'audience publique sur l'APEC à Vancouver.

Section III : Plans, résultats et ressources de la Commission des plaintes du public contre la GRC

Recevoir et réviser des plaintes du public

A. *Objectif du secteur d'activité*

Offrir au public la possibilité de porter plainte au sujet de la conduite de membres de la GRC dans l'exercice de leurs fonctions et faire réviser le règlement par la GRC de telles plaintes par un organisme externe, en toute indépendance et impartialité.

B. *Description du secteur d'activité*

La Commission est un organisme gouvernemental impartial et indépendant. Elle reçoit les plaintes du public et les envoie à la GRC pour enquête. Elle peut également réviser le règlement de la plainte fait par la GRC si le plaignant n'en est pas satisfait. En outre, la Commission peut mener des enquêtes, convoquer des audiences publiques, assigner des témoins, faire prêter serment à des témoins, accepter les éléments de preuve qu'elle juge pertinents et formuler des conclusions et des recommandations à l'intention du Commissaire de la GRC.

C. Principaux engagements en matière de résultats, résultats escomptés, activités connexes et ressources

Principaux engagements en matière de résultats	Résultats escomptés	Activités connexes	Ressources (milliers \$)
Rapport sur les recommandations soumises au Commissaire de la GRC			
Pourcentage de recommandations avec lesquelles le Commissaire de la GRC s'est dit d'accord			
Modifications aux pratiques, politiques et procédures de la GRC			
L'attente ou le dépassement des normes de service	Faire en sorte que les demandes d'examen des plaintes soient faits en temps opportun et que l'arriéré de demandes d'examen soit éliminé par la fin de l'exercice 2000-2001 Développement d'un plan stratégique	Établir un délai d'exécution de 120 jours pour les rapports d'examen par la fin de l'exercice 2000-2001	770 \$ sera dépensé pour l'examen des plaintes durant l'année fiscale 2000-2001
		Revoir les exigences opérationnelles de la Commission afin de satisfaire son mandat.	88 \$ pour le projet de révision et de planification stratégique
		Développement d'un plan stratégique opérationnel pour la Commission	À être déterminé dans le contexte de l'exercice de révision et de planification stratégique
		Possibilité de restructuration de la Commission	À être déterminé dans le contexte de l'exercice de révision et de planification stratégique
Sensibilisation publique de l'existence et du mandat de la Commission	Mise en oeuvre d'un plan stratégique de communication	À être déterminé dans le contexte de l'exercice de révision et de planification stratégique.	À être déterminé dans le contexte de l'exercice de révision et de planification stratégique

Section IV : Renseignements financiers

Tableau 1 : Coût net du programme pour 2000-2001

(en milliers de dollars)	Total
Dépenses prévues nettes	4 119
Plus :	
<i>Services reçus sans frais</i>	
- Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) 265	
- Contribution de l'employeur aux régimes d'assurance des employés et frais payés par le SCT 100	
Total partiel – Services reçus sans frais	365
Coût net du programme	4 484

Section V : Autres renseignements

Tableau 1 : Organigramme	12
Tableau 2 : Loi	13
Tableau 3 : Références	13

Tableau 1 : Organigramme

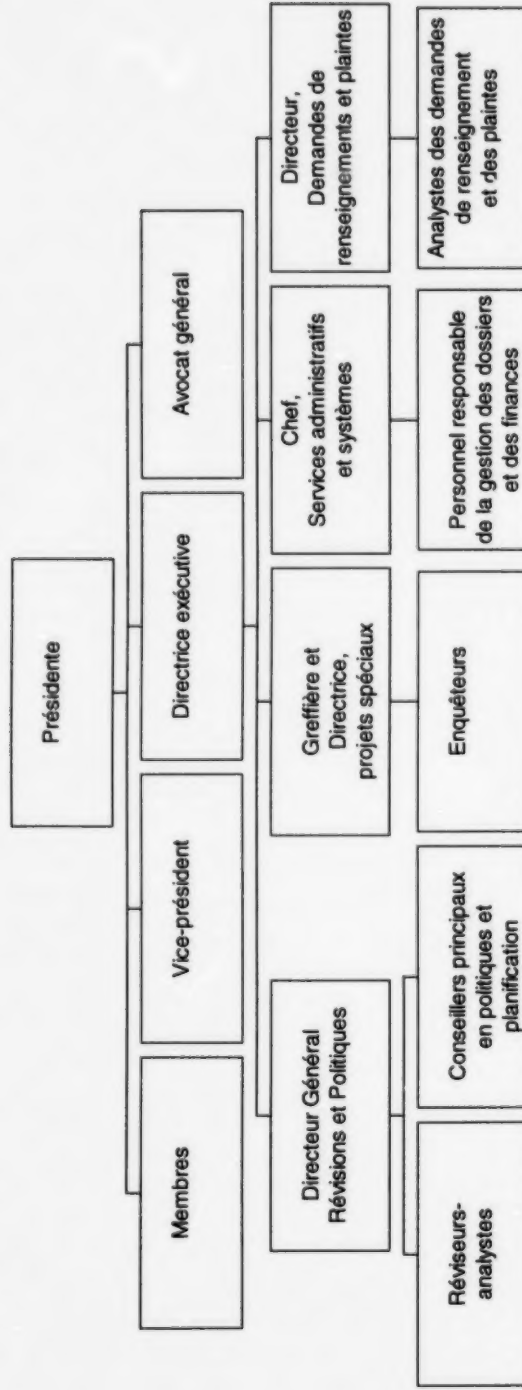


Tableau 2 : Loi

La Commission des plaintes du public contre la GRC et la GRC sont responsables de l'application de :

la partie VII de la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada* S.R., chap. R-10, partie VII

De plus, la Commission des plaintes du public contre la GRC est responsable devant le Parlement de l'application des :

Parties VI et VII de la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada* S.R., chap. R-10, parties VI et VII

Tableau 3 : Références

Siège de la Commission

C.P. 3423
Succursale D
Ottawa (Ontario)
K1P 6L4

(613) 952-1471
1-800-267-6637

Région de l'Ouest

7337, rue 137
Suite 102
Surrey (Colombie-Britannique)
V3W 1A4

(604) 501-4080
1-800-665-6878

Adresse site-Web

www.pcc-cpp.gc.ca

Publications

Rapports annuels
de 1988-1989 à 1998-1999

Loi sur la GRC (codification de la Commission), mars 1990

Les poursuites policières et la sécurité du public (Un rapport de la Commission des plaintes du public contre la GRC)
automne 1999

Index

A

APEC, 1, 5

C

Communication, 8, 14

Coût net, 5, 9

D

Déclaration de la direction, 2

E

ETP, 5

G

GRC, 1, 2, 3, 4, 7, 8, 13

L

Loi, 3, 11, 13

Locaux, 9

M

Mandat, 1, 2, 3, 8

O

Objectif, 4, 7

Organigramme, 11, 12

P

Plans

de dépenses, 5

stratégique, 8

de communication, 8

Présidente, 1, 3, 4

Publications, 13

R

Résultats escomptés, 8

Rôle et responsabilités, 3

S

SCT, 9

Stratégies, 2

T

Travaux publics et services

gouvernementaux Canada
(TPSGC), 9

V

Vice-président, 4